

BigMaster

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



GHA28,GHA35



GHA28R,GHA35R




GHA55,GHA65



GHA55R,GHA65R

Неисправность	Причины	Способ устранения	Рисунок
Проблема с запуском	Засор в бензобаке	Очистить	
	Загрязнен фильтр	Очистить	
	Залита свеча зажигания	Очистить	
	Вода в топливном баке и карбюраторе; карбюратор засорен	Очистить	
Перегрев	Неправильный зазор электрода свечи зажигания	Отрегулировать	
	Загрязненный воздушный фильтр	Очистить	
	Загрязненные охлаждающие ребра	Очистить	
При нажатии на рычаг сцепления отсутствует движение	Слишком низкий уровень моторного масла в двигателе	Долить масла	
	Тросик сцепления неправильно отрегулирован	Отрегулировать	17
Сильная вибрация	Плохо закреплена опора двигателя	Зажать	

 См. руководство по эксплуатации двигателя

 Если необходимо, обратитесь к специалисту дилерской сети.

ПРАКТИКА БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

1) Обучение

- Внимательно прочитайте инструкцию. Ознакомьтесь с органами управления и научитесь правильно пользоваться оборудованием;
- Не разрешайте детям или людям, которые не прочитали эту инструкцию, пользоваться оборудованием. Местные правила могут ограничивать возраст оператора;
- Никогда не работайте, когда другие люди, особенно дети или домашние животные, находящиеся вблизи;
- Помните, что оператор или пользователь несет ответственность за несчастные случаи или опасности, создаваемые для других людей или их имущества.

2) Подготовка

- Перед работой всегда одевайте крепкие ботинки и длинные брюки. Не управляйте оборудованием босиком или в открытых сандалиях;
- Тщательно осмотрите участок, где планируется использовать оборудование и уберите все предметы, которые могут подбрасываться машиной;
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** бензин чрезвычайно легковоспламеняющийся:
 - Храните топливо в емкостях, специально предназначенных для этой цели;
 - Заправляйтесь только на улице и не курите во время заправки;
 - Долейте топлива перед запуском двигателя. Никогда не снимайте крышку топливного бака и не доливайте бензин, когда двигатель работает или когда он горячий;
 - Если пролили бензин, не включайте двигатель, откатите машину подальше от места, где был пролит бензин, и не создавайте источник возгорания, пока пары бензина не выветрятся;

- Надежно затяните крышку топливного бака и крышку емкости с бензином.

- d) Замените поврежденные глушители;
- e) Перед началом эксплуатации оборудования всегда осматривайте рабочие насадки на предмет их износа или повреждения. Замените изношенные или поврежденные детали и винты в паре, чтобы сохранить равновесие.

3) Эксплуатация

- a) Не допускайте работы двигателя в закрытом пространстве, где есть опасность скопления угарного газа;
- b) Работайте только днем или при должном искусственном освещении;
- c) Всегда следите за сохранением устойчивого положения при работе на склонах;
- d) Никогда не бегайте, а только ходите, оперируя машиной;
- e) Оперируя машиной на колесном ходу, двигайтесь поперек склонов, никогда не направляйте машину вверх или вниз по склону;
- f) Будьте особенно осторожны, изменяя направление движения на склонах;
- g) Избегайте слишком крутых склонов;
- h) Будьте особенно осторожны, когда разворачиваете или тянете на себя машину;
- i) Никогда не изменяйте настройки регулятора оборотов двигателя и не форсируйте двигатель;
- j) Запускайте двигатель осторожно, согласно инструкциям производителя и держа ноги на безопасном расстоянии от рабочих насадок;
- k) Держите руки и ноги на безопасном расстоянии от вращающихся деталей;
- l) Никогда не поднимайте и не переносите машину, когда двигатель работает;
- m) Выключайте двигатель:
 - всегда, когда оставляете машину без присмотра;

Устранение неисправностей

Неисправность	Причины	Устранение проблемы	Рисунок
Двигатель не запускается	Рычаг дроссельной заслонки находится в положении «STOP»	Переведите рычаг дроссельной заслонки в положение высоких оборотов «Fast»	13
	В топливном баке отсутствует топливо; топливпровод засорился	Заправьте бак топливом, очистите топливпровод	
	Топливо в топливном баке низкого качества, загрязненное или старое	Всегда заливajte свежий, качественный, обычный неэтилированный бензин. Топливныйбак, топливпровод и карбюратор должны быть чистыми.	
	Загрязненный топливный фильтр	Очистить фильтр	
	Свеча зажигания отделившаяся от отверстия; провод цепи зажигания неправильно подключен к гнезду.	Подключите свечу зажигания, проверьте соединение между проводом цепи зажигания и разъемом.	
	Свеча зажигания загрязнена.	Очистите или замените свечу зажигания; отрегулируйте зазор электрода.	
Двигатель залило в результате нескольких попыток запуска.	Снимите свечу зажигания и просушите; потяните за шнур стартера несколько раз со снятой свечой зажигания (рычаг дроссельной заслонки в положении «STOP»)	13	

См. руководство по эксплуатации двигателя

Если необходимо, обратитесь к специалисту дилерской сети.



Непредвиденные риски.

Даже когда машина эксплуатируется в соответствии со всеми вышензложенными инструкциями, невозможно исключить все факторы остаточных рисков. Следующие опасности возникают в связи с конструкцией машины, приводимой в действие двигателем.

1. Опасность для легких, если не носить специальную респиратором.
2. Опасность для слуха, если не носить защитные устройства для органов слуха.
3. Опасность для здоровья вследствие вибрации, если пользоваться оборудованием в течение длительного периода времени или неправильно пользоваться или обслуживать его ненадлежащим образом.

ВНИМАНИЕ! Эта машина образует электромагнитное поле в процессе работы. Это поле при определенных условиях может влиять на активные или пассивные медицинские имплантаты. Чтобы уменьшить риск тяжелой или смертельной травмы, рекомендуем лицам с медицинскими имплантатами проконсультироваться со своим врачом и производителем имплантата прежде, чем приступить к эксплуатации этого оборудования.

- перед заправкой;

- n) Закройте дроссельную заслонку, выключая двигатель, и, если двигатель оснащен топливным краном, перекройте горючее, окончив работу.

Примечания к инструкции по эксплуатации

Пояснения символов



Этот символ служит для ссылки рисунков к соответствующему тексту в инструкции по эксплуатации. Рисунки можно найти в начале инструкции.

Обозначение отрывков текстов

Описанные рабочие шаги могут обозначаться разными способами. Рабочий шаг **без** прямой ссылки на рисунок.

- Пример: Острите ножевые полотна равномерно, чтобы предотвратить вибрацию вследствие неравномерного заострения.

Рабочий шаг с прямой ссылкой на соответствующий рисунок, который находится на страницах с рисунками (в начале инструкции по эксплуатации), с соответствующей ссылкой на номер детали на рисунке.

Пример:

Ослабьте

1= винт

2= рычаг

Общие действия приведены без ссылок на рисунки.

Пример:

- Использование изделия для участия в спортивных соревнованиях.



В дополнение к описаниям рабочих шагов, эта инструкция по эксплуатации содержит важную дополнительную информацию. Такая информация обозначается символами, описанными ниже, с целью привлечения к ней особой внимания читателя.

Опасность несчастного случая или риск получения травмы или ущерба имуществу.



Информация для обеспечения лучшей эксплуатации оборудования и избежание возможных ошибок в эксплуатации, которые могут вызвать поломку оборудования или любых его компонентов.

Общий вид

- | | | |
|---|-----------------------|------------------------------|
|  1 | A Руль | E Опорное колесо |
| | B Двигатель | F Корпус редуктора |
| | C Защитные устройства | G Комплект ножевых полотен |
|  | D Защитные диски | H Тормозной упор |
| | | I Крышка V - образного ремня |



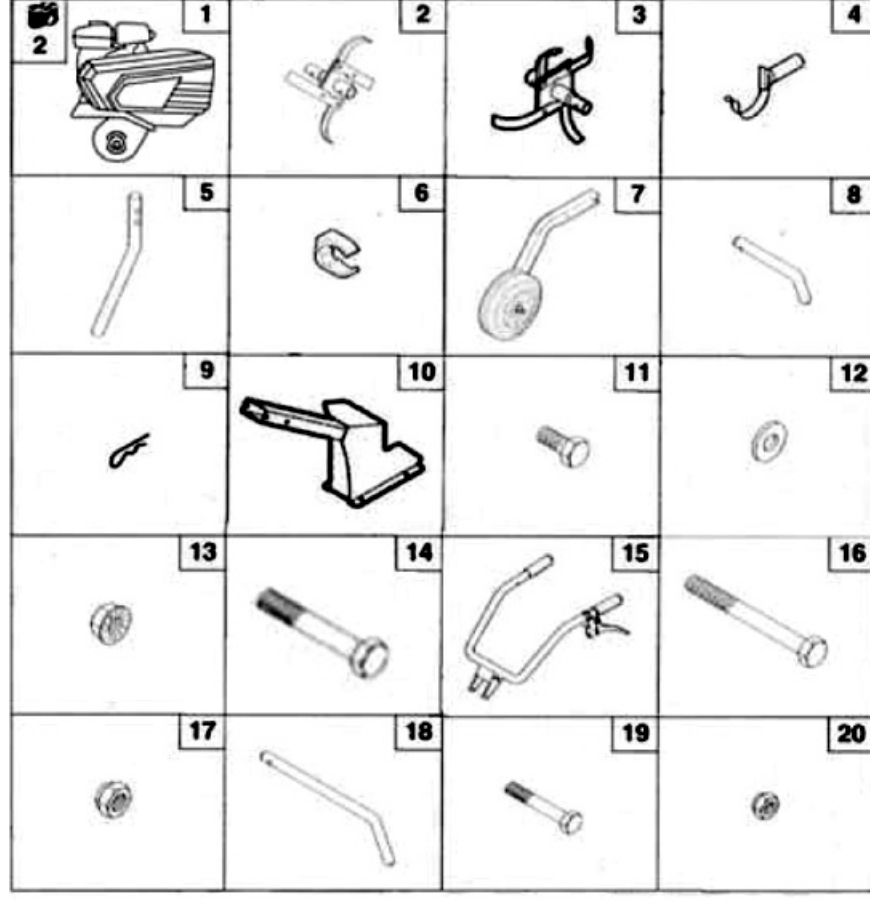
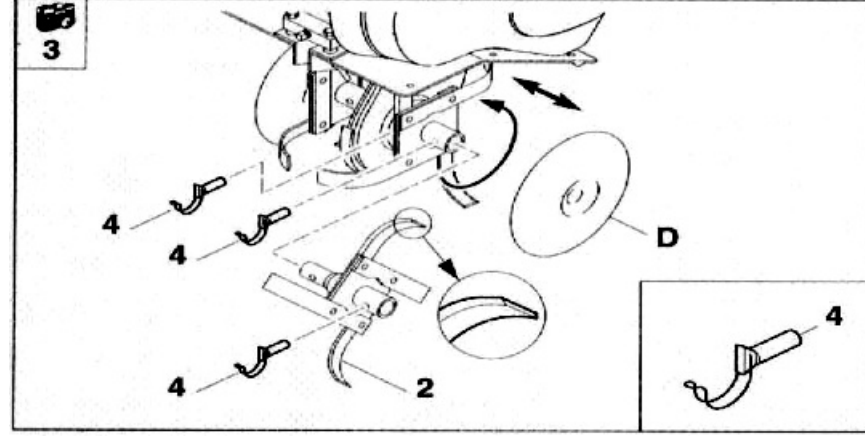
Ширина обработки	59	см	59
Ширина с дисками	68	см	68
Диаметр фрез	30	см	30
Скорость работы	114	об./хв.	114
Стартер			Ручной запуск
Привод			Муфта сцепления инструментальной насадки
Передача			1 передняя передача 1 задняя передача
Вес	47	кг	47,5
Габаритные размеры			1500x680x400мм
Звук (LpA)			85.4 дБ(А) К=3 дБ(А)
Звук (LWA)			99 дБ(А) (2000/14/ЕС)
Вибрация			6. 6.40/6.8м/сек ² , К=1.5 м/сек ² 6. 6.40/6.8м/сек ² , К=1.5 м/сек ²

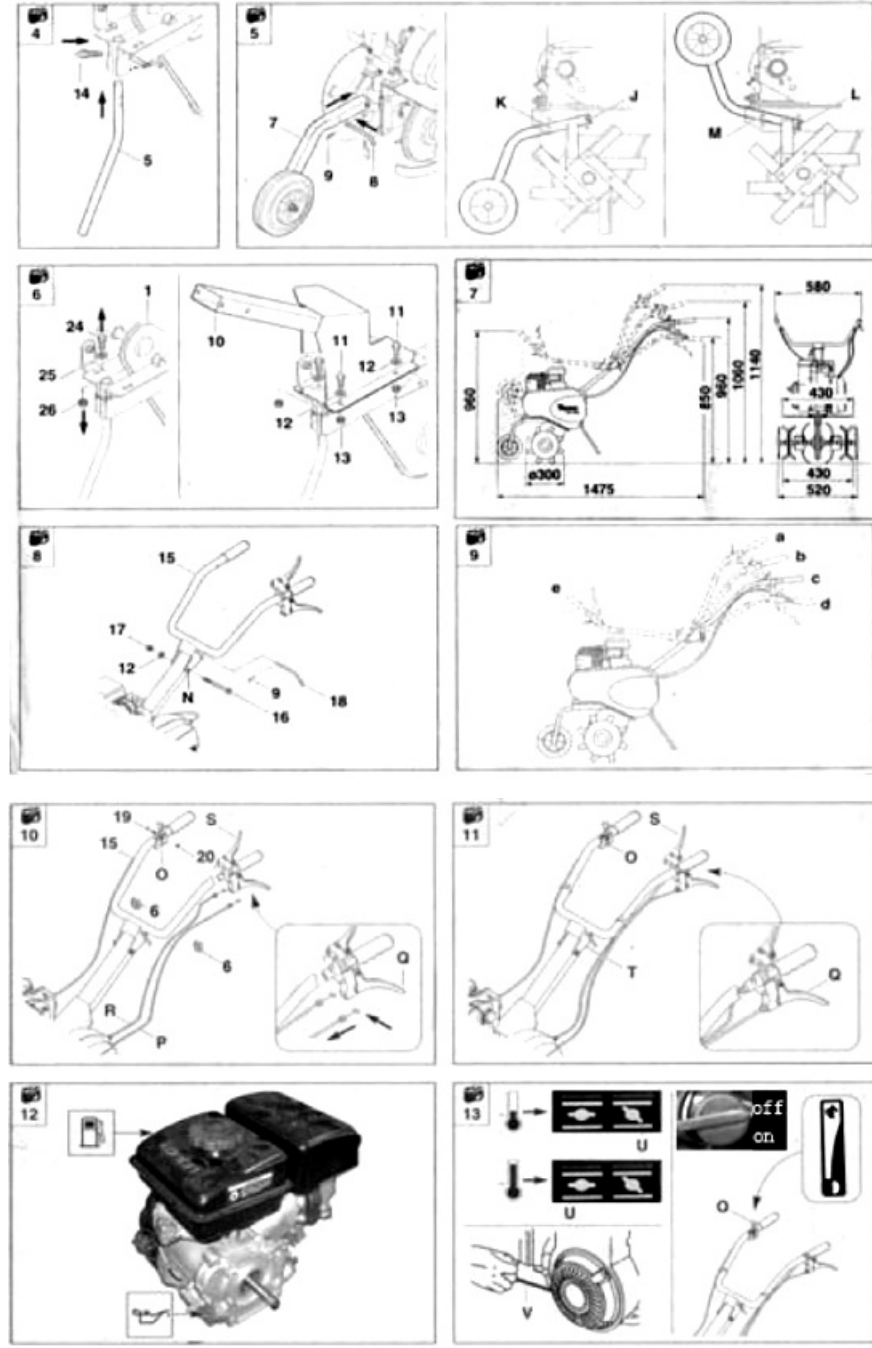
Передача		1 передняя передача 1 задняя передача	
Вес	кг	46.5	
Габаритные размеры		1500x680x400мм	
Звук (LpA)		85.4 дБ(А) К=3 дБ(А)	
Звук (LWA)		99 дБ(А) (2000/14/ЕС)	
Вибрация		6. 6.40/6.8м/сек ² , К=1.5 м/сек ²	

Технические характеристики

Марка изделия

Модель	Единица измерения	ГНА65	ГНА65R
Двигатель		4-тактный двигатель	4-тактный двигатель
Тип		6.5 л.с.	6.5 л.с.
Объем цилиндра	см ³	196	196
Мощность	кВт/об./хв.	3.8/3600	3.8/3600
Топливный бак	л	3.6	3.6
Навеска		6 ножей и два диска	6 ножей и два диска





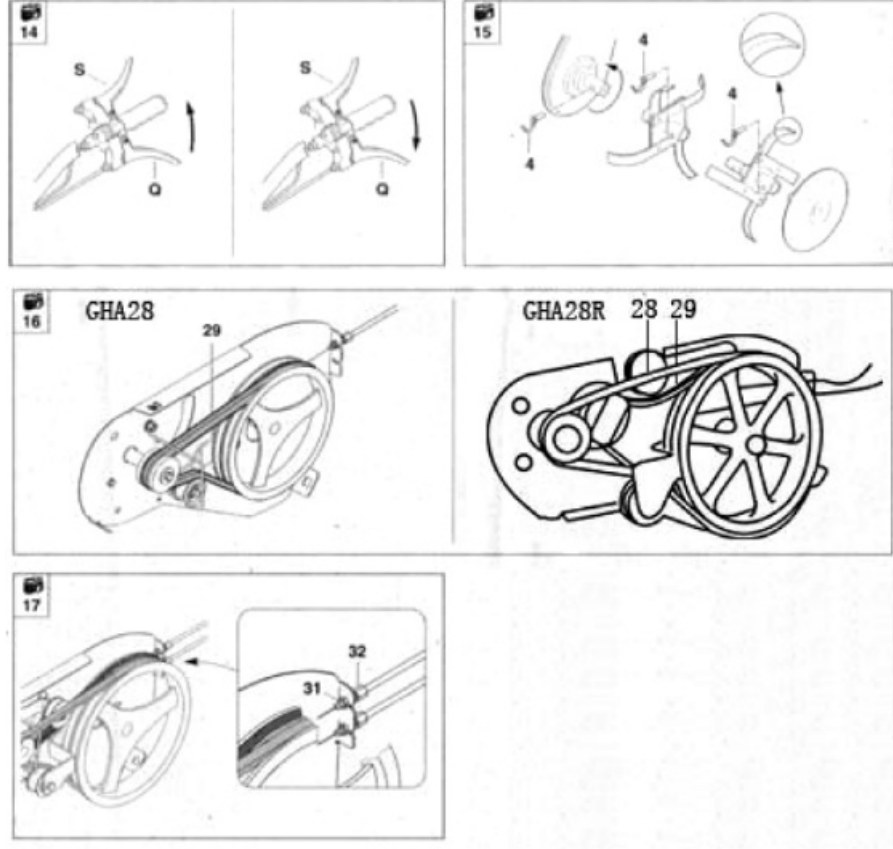
IV

Марка изделия

Модель	Единица измерения	GHA55	GHA55R
Двигатель		4-тактный двигатель	4-тактный двигатель
Тип		5.5 л.с.	5.5 л.с.
Объем цилиндра	см ³	163	163
Мощность	кВт/об./хв.	3.1/3600	3.1/3600
Топливный бак	л	3.6	3.6
Навеска		6 ножей и два диска	6 ножей и два диска
Ширина обработки	см	59	59
Ширина с дисками	см	68	68
Диаметр фрез	см	30	30
Скорость работы	об./хв.	114	114
Стартер		Ручной запуск	Ручной запуск
Привод		Муфта сцепления инструментальной насадки	Муфта сцепления инструментальной насадки

Инструментальные насадки	рабочие		Четыре режущих элемента и два диска	Четыре режущих элемента и два диска
Рабочая длина без защитных дисков		см	43	43
Рабочая длина с защитными дисками		см	52	52
Диаметр фрез		см	30	30
Рабочая скорость		об./хв.	114	114
Стартер			ручной запуск	ручной запуск
Защитное устройство			Муфта сцепления инструментальной насадки	Муфта сцепления инструментальной насадки
Привод			1 передняя передача	1 передняя передача 1 задняя передача
Вес		кг	42	42,5
Габаритные размеры			1500x600x400мм	1500x600x400мм
Звуковой тиск (LpA)			85,4 дБ(А) К=3 дБ(А)	85,4 дБ(А) К=3 дБ(А)
Уровень звуковой мощности (LWA)			99 дБ(А) (2000/14/ЕС)	99 дБ(А) (2000/14/ЕС)
Вибрация			6. 6.40/6.8м/сек ² , К=1.5 м/сек ²	6. 6.40/6.8м/сек ² , К=1.5 м/сек ²

Технические характеристики



Содержание

Примечания к инструкции по эксплуатации	I	Начало эксплуатации оборудования	12
Общий вид	II	Запуск двигателя	13
		Остановка двигателя	13
Для вашей безопасности	2	Рычаг муфты сцепления	14
Подготовка к эксплуатации	3		
Обработка земли	3	Техническое обслуживание	14
Техобслуживание и ремонт	5	Очистка оборудования	14
Предостережение: бензин является ядовитым и легковоспламеняющимся	5	Снятие / установка групп ножевых полотен	15
		Замена приводного ремня	15
		Правильное натяжение тросов муфты сцепления	15
Описание символов	7	Регулировка тросов муфты сцепления	16
		Двигатель внутреннего сгорания	16
Стандартное оборудование	8	Хранение	16
		Хранение (зимний период)	17
Подготовка оборудования в эксплуатации	8		
Установка культиваторных фрез	8	Защита от воздействия факторов окружающей среды	17
Установка тормозного упора	9		
Установка кронштейна запасного колеса	9	Минимизация износа и предупреждение поломок	17
Установка консоли	9		
Установка руля	10	Технические характеристики	20
Регулировка высоты руля	10		
Установка рычага дроссельной заслонки и тросиков сцепления	11	Устранение неисправностей	22
Органы управления на руле	11		
Топливо и моторное масло	11		

Привод	1 передняя передача 1 задняя передача	41	1500х600х400мм	85.4 дБ(А) К=3 дБ(А)	99 дБ(А) (2000/14/ЕС)	6. 6.40/6.8м/сек ² , К=1.5 м/сек ²
Вес	40	кг	1500х600х400мм	85.4 дБ(А) К=3 дБ(А)	99 дБ(А) (2000/14/ЕС)	6. 6.40/6.8м/сек ² , К=1.5 м/сек ²
Габаритные размеры						
Звуковой тиск (LpA)						
Уровень звуковой мощности (LWA)						
Вибрация						

Марка изделия:

Модель	ГНА35	ГНА35R
Двигатель, конструкция	4-тактный двигатель внутреннего сгорания	4-тактный двигатель внутреннего сгорания
Тип	3.5 л.с.	3.5 л.с.
Объем цилиндра	98	98
Мощность	2.3/3600	2.3/3600
Топливный бак	л	1.6

Технические характеристики

Марка изделия:

Модель	Единица измерения	ГНА28	ГНА28R
Двигатель, конструкция		4-тактный двигатель внутреннего сгорания	4-тактный двигатель внутреннего сгорания
Тип		2.8 л.с.	2.8 л.с.
Объем цилиндра	см ³	87	87
Мощность	кВт/об./хв.	1.6/3600	1.6/3600
Топливный бак	л	1.6	1.6
Инструментальные рабочие насадки		Четыре режущих элемента и два диска	Четыре режущих элемента и два диска
Рабочая длина без защитных дисков	см	43	43
Рабочая длина с защитными дисками	см	52	52
Диаметр фрез	см	30	30
Рабочая скорость	об./хв.	114	114
Стартер		ручной запуск	ручной запуск
Защитное устройство		Муфта сцепления инструментальной насадки	Муфта сцепления инструментальной насадки

В целях безопасности



- При работе с оборудованием необходимо обеспечить выполнение этих требований по технике безопасности.



Перед началом работы с оборудованием полностью ознакомьтесь с

информацией, изложенной в данной инструкции и сохраните инструкцию в надежном месте для использования в качестве справочника в будущем.

- Пользователи оборудованием должны ознакомиться с функциями и рабочими элементами культиватора перед началом его эксплуатации.

- Пользователь оборудованием должен знать каким образом можно быстро остановить фрезы и двигатель.

- При работе с почвообрабатывающим культиватором необходимо всегда выполнять рекомендации, содержащиеся в этой инструкции по эксплуатации, иначе существует риск получения травм и повреждения оборудования.

- Эксплуатация оборудования разрешается только персоналу, находящемуся в хорошем

физическом и психологическом состоянии.

- Не допускается работа с этим оборудованием после употребления алкоголя и лекарственных средств, замедляющих реакцию, или наркотических препаратов.

- Это оборудование предназначено только для обработки земли, а именно для посева, культивации или ухода за растениями. Использование для других целей запрещено.

Риск получения травм!

- Почвообрабатывающим культиватором могут пользоваться только лица, которые ознакомились с изложенным в инструкции по эксплуатации. Использование оборудования детьми запрещается.

- Необходимо обратить внимание на то, что оператор-пользователь несет ответственность за любые несчастные случаи или угрозу третьим лицам и их имуществу.

- Не используйте оборудованием, когда поблизости есть другие лица, особенно дети и домашние животные.

- Почвообрабатывающий культиватор соответствует требованиям европейских стандартов.

В целях обеспечения безопасности в конструкцию оборудования не должны вноситься изменения, а для использования рекомендуются лишь такие расходные материалы, которые были рекомендованы производителем оборудования.

- Перед первым использованием машины обратитесь за консультацией к продавцу.

Подготовка к эксплуатации.



Перед эксплуатацией оборудования всегда одевайте крепкие ботинки и длинные брюки. Запрещается эксплуатация машины босиком или в сандалиях.

- Всегда перед использованием проводите визуальный осмотр резцов, чтобы удостовериться в том, что они не изношены и не повреждены.

В случае повреждения режущей кромки и фиксирующих винтов, в целях сохранения равновесия, необходимо заменить весь комплект.

- Внимательно осмотрите зону, в которой предполагается эксплуатация оборудования, и уберите любые предметы, которые могут подбрасываться почвообрабатывающим культиватором.

- Перед началом эксплуатации убедитесь, что на оборудовании установлены защитные крышки.

- Не эксплуатируйте машину в течение длительного времени, это может быть вредным для рук пользователя через вибрацию.

- Позволяйте пользоваться оборудованием (или сдавайте его в аренду) только лицам, знакомым с этой моделью, и которые знают как ею пользоваться. Всегда предоставляйте им инструкцию по эксплуатации.

- Просим вас соблюдать разрешенное время работы для садовых орудий труда, оснащенных двигателями.

Обработка земли

- Следуйте инструкциям по запуску двигателя и включайте его



только тогда, когда ваши ноги находятся на безопасном расстоянии от культиваторных фрез.

Не допускайте присутствия других лиц в опасной зоне.

- Выполняйте работу только днем или при должном искусственном освещении.

- Ступайте осторожно.

оборудования, за которую мы не несем ответственности.

В частности, это касается:

- Коррозии и других повреждений вследствие неправильного хранения;

- Поломка оборудования вследствие использования некачественных запасных частей;

- Поломка в результате несвоевременного или ненадлежащего технического обслуживания или в результате технического обслуживания или ремонта, который выполнялся не в мастерской нашего дилера.

Уход и обслуживание

1) Следите за тем, чтобы все гайки, болты и винты были должным образом затянуты для обеспечения безопасной эксплуатации оборудования.

2) Никогда не храните оборудование в помещении, если в топливном баке есть бензин. Пары бензина могут загореться от искры или пламени.

3) Дайте двигателю остыть перед тем, как поставить оборудование на хранение в закрытом помещении.

4) Чтобы уменьшить риск возгорания, перед хранением

очистите двигатель, глушитель, аккумуляторный отсек и место для хранения емкости с бензином от травы и чрезмерных отложений масла.

5) Замените изношенные или поврежденные детали для обеспечения безопасности.

6) Если Вы решили слить бензин из топливного бака, сделайте это на улице.

7) Заполните масляный отверстие смазкой, которое используется при температуре от -10° до 200° после определенного периода эксплуатации (примерно 80-100 часов общей эксплуатации).

Обращаемся к Вам с просьбой всегда выполнять эти важные рекомендации для предупреждения поломок или чрезмерного износа Вашего оборудования.

1. Изнашиваемые детали.

Некоторые компоненты вашего оборудования могут изнашиваться даже при правильной эксплуатации и должны своевременно заменяться в зависимости от их типа и продолжительности эксплуатации.

К таким компонентам относятся:

- Культиваторные фрезы
- Тормозной упор
- V-образный ремень

2. Выполнение инструкций этого руководства по эксплуатации.

Порядок эксплуатации, технического обслуживания и хранения этого оборудования должен соответствовать требованиям, изложенным в этом руководстве по эксплуатации.

По информации относительно бензина и моторного масла обратитесь к инструкции производителя двигателя.

Мы не несем ответственности за любые поломки, вызванные невыполнением правил техники безопасности и инструкций по

эксплуатации и техническому обслуживанию.

В частности, это касается:

- Использование прибора не по назначению;
- Внесение модификаций в конструкцию изделия без разрешения с нашей стороны;
- Использование рабочих насадок или вспомогательного оборудования, которое не было утверждено, не подходит для использования или имеет ненадлежащее качество;
- Использование изделия в спортивных или других соревнованиях;
- Поломок оборудования вследствие его длительной эксплуатации с неисправными компонентами.

3. Порядок технического обслуживания.

Все работы, указанные в разделе «Техническое обслуживание», должны выполняться регулярно. Если пользователь не в состоянии самостоятельно выполнить определенные операции по техническому обслуживанию оборудования, их следует поручить специалисту дилерской сети.

В случае невыполнения этих операций может произойти поломка

- При управлении почвообрабатывающим культиватором на склонах он может перевернуться. Не используйте культиватор на склонах с уклоном более 10% (5.7 °).

Риск получения травм

Наклон склона в 5.7 означает повышение на 10 см в вертикальной плоскости на каждые 100 см горизонтальной поверхности.

- Во время выполнения работ всегда следите за тем, чтобы иметь надлежащую опору под ногами. Не выполняйте почвообрабатывающие операции на слишком крутых склонах, чтобы предотвратить потерю контроля над машиной.

- Для выполнения работ на склонах должны быть установлены все четыре элемента лезвий.

- Выполняйте работы всегда под прямым углом по отношению к склону, никогда не оперируйте оборудованием в направлении вверх или вниз по склону. Оператор никогда не должен стоять ниже культиватора на склонах, чтобы не быть сбитым культиватором в случае потери контроля над машиной.

- Чтобы не потерять контроль над оборудованием, при изменении направлений при работе на склонах необходимо быть чрезвычайно осторожным.

- При оперировании культиватором на большой скорости

повышается риск получения травм вследствие падения.

- Уменьшите скорость при работе на каменистой почве.
- Нажатием на руль надавливайте на тормозной упор для его большего или меньшего углубления в землю и соответствующего регулирования рабочей глубины.
- Будьте особенно осторожны при изменении движения или подтягивании оборудования к себе.
- Оглядывайтесь вокруг, чтобы избежать помех при движении культиватору назад - **существует**

риск падения!

- Не изменяйте базовые регулировки двигателя и избегайте чрезмерных скоростей.
- Никогда не кладите руки и не ставьте ноги на нижние инструментальные насадки.
- Никогда не поднимайте и не перевозите оборудование, когда двигатель работает.
- Чтобы поднять оборудование, необходимо два человека. Для этого держите культиватор за рукоятки руля и вал культиватора (сначала следует отсоединить свечи зажигания и демонтировать диски). Для защиты рук надевайте перчатки.
- Остановите двигатель:

• Если прибор остается без присмотра;

- Перед заправкой горючим;
- Перед транспортировкой.

Риск получения травм!

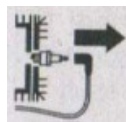


Никогда не кладите руки и не ставьте ноги на нижние инструментальные насадки.

Никогда не касайтесь культиваторных вращающихся фрез.

- Для предупреждения пожара не допускайте накопления на двигателе и на выхлопной системе травы, листьев или подтеков масла (или масла).

Техническое обслуживание и ремонт.



Перед началом выполнения любых работ на оборудовании, отсоедините свечу

зажигания.

Выполняйте только те работы по техническому обслуживанию, которые описаны в инструкции по эксплуатации.

Все остальные процедуры должны проводиться специалистом дилерской сети.

Рекомендуем вам использовать оригинальные запасные части, особенно это касается

обеспечить его надежное эксплуатационное состояние.

Опорожните топливный бак и карбюратор (например, эксплуатируя оборудование, пока не закончится горючее).

Хранение (зимний период).

- Для постановки оборудования для длительного хранения выполните следующие действия:
- Тщательно очистите все внешние компоненты двигателя и культиватора, в частности, охлаждающие ребра.
- Тщательно смажьте / покройте смазкой все компоненты, которые двигаются.
- Опорожните топливный бак и карбюратор (например, эксплуатируя оборудование, пока не закончится горючее).
- Отвинтите свечу зажигания и залейте приблизительно 3 см³ моторного масла в двигатель через отверстие свечи зажигания.

Будьте осторожны



Храните свечу зажигания на безопасном расстоянии от гнезда свечи зажигания, поскольку существует риск возгорания.

Проверните двигатель несколько раз, не устанавливая свечу зажигания 18

(потяните за шнур стартера несколько раз).

Снова установите свечу зажигания.

- Замените масло (см. руководство по эксплуатации двигателя).
- Накройте двигатель должным образом и храните его в обычном положении.

Защита от воздействия факторов окружающей среды.

Культиватор, его упаковочная тара и вспомогательное оборудование изготовлены из оборотных материалов, следовательно, их утилизацию необходимо выполнять соответствующим образом. Утилизация материалов и их обработка средствами, которые не приводят к ухудшению окружающей среды, обеспечивают возможность повторного использования ценных ресурсов.

Минимизация износа и предупреждения поломок.

Важная информация по техническому обслуживанию и уходу за входящими в группу данной продукции.

Бензиновые культиваторы.

Группа ножевых полотен не должно прийти в движение.

Поочередно нажимайте

S = рычаг муфты сцепления переднего хода,

Q = рычаг муфты сцепления заднего хода, и в любом случае тяните за шнур стартера: Соответствующая группа ножевых полотен **должна прийти в движение.**

Если при активации муфты сцепления группа ножевых полотен не начнет двигаться, необходимо выполнить повторное регулирование тросика.

Регулировка тросиков муфты сцепления



Ослабьте

31 = гайку и изменить

23 = болт, пока не достигнете

правильного натяжения тросика.

Отрегулируйте натяжение таким образом, чтобы пружина натяжного ролика растянулась на 5 - 7 мм (что соответствует повышению натяжения примерно во второй половине движения ручки муфты сцепления).

Завинтив

31 = гайку.

После завершения регулирования установите в исходное положение

1 = крышку V-образного ремня.

После определенного времени эксплуатации оборудования регулировки натяжения надо повторить в случае необходимости.

Двигатель внутреннего сгорания.

Следуйте инструкциям по эксплуатации и техническому обслуживанию двигателя в руководстве по эксплуатации двигателя.

Для обеспечения длительного периода, всегда чрезвычайно важно поддерживать достаточный уровень масла в двигателе и регулярно заменять масло и воздушный фильтр. Охладительные ребра необходимо постоянно поддерживать в чистоте, обеспечит надлежащее охлаждение двигателя.

Хранение

Помещение для хранения должно быть сухим и не запылённым. Оборудование необходимо хранить в месте, недоступном для детей.

Перед постановкой оборудования на хранение необходимо устранить все возможные неисправности, чтобы

культиваторных фрез. При замене культиваторных фрез убедитесь, что устанавливаемые фрезы соответствующего типа.

- Для обеспечения безопасной эксплуатации оборудования, убедитесь, что все гайки, штифты и болты надежно затянуты.

- С целью обеспечения безопасности замените все поврежденные компоненты.

- Замените все знаки и предупредительные наклейки на машине, если надписи на них стали неразборчивыми.

Предостережение - бензин является ядовитым и чрезвычайно легковоспламеняющимся

- Бензин необходимо хранить только в специально приспособленных емкостях.

- Храните бензин в месте, где отсутствуют источники образования от искр или открытого пламени, и на безопасном расстоянии от источников тепла и других источников воспламенения.

Перевозите оборудование только с пустым топливным баком или перекрытым топливным краником (если таковой установлен).

- Если необходимо опорожнить бак, сделайте это на открытом воздухе. Продолжайте ехать, пока не закончится топливо, или откачайте его помощью экстрактора.



Заправляйте бак топливом на открытом воздухе, не курите во время заправки.

- Не наполняйте топливный бак до конца, оставляйте примерно 4 см до края заливной горловины, чтобы топливо имело пространство для расширения.

- Дозаправка следует выполнять перед запуском двигателя. Если двигатель работает или нагрелся, не снимайте крышку топливного бака и не выполнять дозаправку.

- В случае проливания бензина, запуск двигателя возможен только после очистки загрязненной зоны. Не пытайтесь запустить двигатель, пока пары бензина не испарятся (вытрите насухо).

- Завинтите крышки топливного бака и канистры должным образом.

- В целях безопасности регулярно проверяйте состояние топливопровода, топливных краников, топливного бака, крышки бака и соединений, на которых должны отсутствовать трещины и

подтеки. В случае повреждений заменяйте эти компоненты. (Консультируйтесь со специалистом дилерской сети).

- Заменяйте поврежденные выхлопные глушители и предохранительные решетки.

- Никогда не храните культиватор с наполненным бензином баком в помещении - есть опасность воспламенения паров бензина от искр или открытых источников пламени.

- Подождите, пока двигатель остынет перед тем, как поместить оборудование на хранение в замкнутом пространстве.



Оборудование, которое приводится в действие бензиновым двигателем, выделяет ядовитые выхлопные газы. Эти газы не имеют запаха и цвета. Никогда не допускайте работы оборудования, оснащенного бензиновым двигателем, в закрытом или плохо проветриваемом помещении. **Угроза жизни вследствие отравления.**

Описание символов



Демонтаж / установка групп ножевых полотен.



ПРИМЕЧАНИЕ.



Запомните последовательность демонтажа компонентов, чтобы потом правильно их установить.

Снимайте группы ножевых полотен для их очистки.

Для очистки всегда используйте антикоррозионные средства, которые имеются в продаже в коммерческой сети.

ПРИМЕЧАНИЕ



Обратите внимание на направление вращения групп ножевых полотен (слева / справа). Во время движения машины вперед режущие кромки ножей должны быть возвращены в направлении вращения (см. рисунок).

Установите группы ножевых полотен в порядке, обратном их демонтажа и обеспечьте правильное положение 4 = складных фиксаторов.

ПРИМЕЧАНИЕ



Установите складные фиксаторы правильно (см. рисунок), иначе во

время работы они могут разъединиться и выпасть.

Замена приводных ремней.



Снимите

1 = крышку V-образного ремня

ПРИМЕЧАНИЕ



Запомните последовательность демонтажа компонентов, чтобы потом правильно их установить.

V-образный ремень привода переднего хода необходимо снять до демонтажа V-образного ремня привода заднего хода.

29 = V-образный ремень привода переднего хода

(GHA28,GHA28R,GHA35, GHA35R, GHA55,GHA55R,GHA65, GHA65R).

Снимите

30 = V-образный ремень привода заднего хода (GHA28R,GHA35R,

GHA55R,GHA65R) с направляющего ролика. Устанавливайте новые V-образные ремни в обратном порядке их демонтажа.

После этого проверьте натяжение тросика сцепления.

Правильное натяжение тросиков муфты сцепления



- Потяните за шнур стартера:

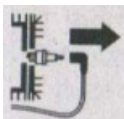
Если рычаг отпустить, культиваторные лапы останутся автоматически.

Техническое обслуживание.

Будьте осторожны



Риск получения травм!



Перед началом выполнения любых работ по техническому обслуживанию или очисткой оборудования, перед его транспортировкой и хранением, всегда отключайте двигатель, чтобы предотвратить его непредсказуемый запуск.



Риск получения травм!
Всегда надевайте защитные перчатки.

Всегда перед началом проведения технического обслуживания или очисткой оборудования ждите, пока двигатель полностью остынет.

Очистка оборудования.

Тщательно очищайте культиватор от грязи. Внимательно следите за состоянием вашего оборудования, чтобы предотвратить его выхода из строя и продлить срок его эксплуатации.

Удаляйте все остатки земли и грязи с культиватора каждый раз после его

использования. Удаляйте остатки травы, которая может наматываться на группу ножевых полотен.

Проверьте состояние оборудования (посадочные места болтовых креплений, наличие поврежденных компонентов). Никогда не распыляйте воду на компоненты двигателя, уплотнения или места нахождения подшипников. Это может привести к необходимости выполнения дорогостоящих ремонтных работ.

Не используйте агрессивные моющие средства. Они могут вызвать повреждение пластика или металла, отрицательно сказаться на безопасной эксплуатации Вашего культиватора.

Если вы не можете удалить грязь струей воды, воспользуйтесь щеткой или тряпкой.

Предостережение:

Риск получения травм

Безопасная эксплуатация культиватора гарантируется только в том случае, если предварительно было прочитано руководство, и при условии выполнения соответствующих инструкций.

Рабочие насадки вращаются: Держите руки и ноги на безопасном расстоянии от рабочих насадок, вращающиеся. Опирируйте оборудование только с установленными защитными кожухами.

Перед началом выполнения любой работы на оборудовании, выключите двигатель и отсоедините свечу зажигания.

Сцепление инструментальной рабочей насадки

Передний привод.

(GHA35, GHA65)

Привод заднего хода.

(GHA28R, GHA35R, GHA55R, GHA65R)

Не включать при запуске двигателя.

Регулирование подачи топлива



Высокие обороты

Низкие обороты

Стандартное оборудование



Определение детали	К-во
1. Базовый блок с диском	1
2. Левые культиваторные фрезы	2
3. Правые культиваторные фрезы	3
4. Складной фиксатор 8X38	6
5. Тормозной упор	1
6. Зажим троса	2
7. Кронштейн запасного колеса	1
8. Штифт	1
9. Пружинный зажим	2
10. Консоль	1
11. Болт M8X20	3
12. Шайбы	4
13. Гайка M8	3
14. Болт M10X40	1

15. Руль	1	3 = правые культиваторные фрезы на
16. Болт М8Х20	1	предварительно смонтированные
17. Стопорная гайка М8	1	группы ножевых полотен на базовом
18. Штифт	1	блоке.
19. Болт М6Х40	1	Вставьте левый и правый
20. Стопорная гайка М6	1	4 = складные фиксаторы и закрепите,
21. Стопорная гайка М10	1	загнув булавку и надавив на нее с
•Инструкция по эксплуатации	1	усилием. Установите защитные
•Защитный диск	2	диски на лапы и закрепите их с
		помощью.
		4 = складных фиксаторов

Подготовка оборудования к эксплуатации

Установка культиваторных фрез



Снимите

D = защитные диски с

1 = базового блока

ПРИМЕЧАНИЕ



Обратите внимание на направление вращения группы ножевых полотен (слева / справа). Во время движения культиватора вперед режущие кромки ножей должны быть установлены в направлении вращения (см. рисунок).

Установите

2 = левые культиваторные фрезы и

ПРИМЕЧАНИЕ



Установите складные фиксаторы как показано на рисунке, иначе во время работы они могут разъединиться и выпасть.

Установка тормозного упора



Высота тормозного упора может регулироваться.

Вставьте

5 = тормозной упор на задней части машины во втулку снизу.

- Отрегулируйте тормозной упор на нужную высоту.

14 = Затяните болт М10Х40

удалите предметы. Проверьте инструментальные насадки на наличие повреждений или деформаций на них и замените поврежденные компоненты в случае необходимости.

Запуск

двигателя.



Установите

U = карбюратор в положение СНОКЕ (Воздушная заслонка), если двигатель холодный.

Если двигатель прогрет или в теплую погоду, установите

U = карбюратор в положение RUN (Работа).

Установите

O = регулятор подачи топлива в положение «Заяц».

Крепко держа руль, медленно потяните за

V = шнур стартера до точки, в которой будет ощущаться сопротивление, после чего потяните мощным движением шнур на всю длину руки.

Повторяйте эти действия, пока двигатель не запустится.

Медленно отпускайте шнур, чтобы он мог постепенно снова наматываться на стартер.

После запуска двигателя, установите

U = карбюратор в положение RUN (Работа).

Остановка двигателя.



Для остановки двигателя установите O = красную кнопку двигателя в положение «off» (выключено)

Рычаг муфты сцепления



Будьте осторожны



Не нажимайте на рычаг муфты сцепления при запуске двигателя.

Привод переднего хода:

GHA28,GHA28R ,GHA35, GHA35R, GHA55,GHA55R,GHA65, GHA65R

Привод заднего хода:

GHA28R,GHA35R, GHA55R,GHA65R

Оба привода приводятся в действие благодаря подпружиненным рычагам муфты сцепления.

Будьте осторожны



При нажатии на

S = черный рычаг включается передний ход (GHA28,GHA28R,GHA35, GHA35R, GHA55,GHA55R,GHA65, GHA65R).

При нажатии на Q = красный рычаг включается задний ход (GHA28R,GHA35R,GHA55R, GHA65R).

должны вноситься изменения, а для использования рекомендуются лишь такие запасные части, которые были рекомендованы для использования производителем оборудования.

Оборудование, которое приводится в действие бензиновым двигателем, выделяет ядовитые выхлопные газы. Эти газы не имеют запаха и цвета. Никогда не допускайте работы оборудования, оснащенного бензиновым двигателем, в закрытом или плохо проветриваемом помещении.

Угроза жизни вследствие отравления!

- Дозаправка следует выполнять перед запуском двигателя. Если двигатель работает или нагрелся, не снимайте крышку топливного бака и не выполняйте дозаправку.
- Установите культиватор на режущие элементы и тормозной упор.
- Встаньте со стороны культиватора.
- Следуйте инструкциям по запуску двигателя и запустите его только в том случае, если ваши ноги находятся на безопасном расстоянии от инструментальных рабочих насадок.

- Группа ножевых полотен обеспечивает движение культиватора вперед. Скорость вращения регулируется подачей топлива.

- Если культиватор задержать, культиваторные фрезы опустятся в землю.

- Тормозной упор может устанавливаться на различные рабочие глубины. Если тормозной упор заходит в землю глубже, земля разрезается сильнее но поступательное движение снижается.

- Если тормозной упор устанавливается на более высокой отметке, эффект разрезания земли снижается, а поступательное движение увеличивается.

- Не выполняйте работы на влажной земле, поскольку это может привести к образованию комков земли, которые будет трудно разбить.

При обработке сухой и твердой почвы может потребоваться выполнение двух операций.

- После первой обработки участка выполняется ее повторная обработка с проходами под прямыми углами.

- Если в культиваторные фрезы попали посторонние предметы, немедленно отпустите рычаг сцепления, выключите двигатель и

Установка кронштейна запасного колеса



Транспортировка

Установите кронштейн запасного колеса таким образом, чтобы при транспортировке он был направлен вниз:

Вставьте

7 = кронштейн запасного колеса вместе с предустановленным колесом в отверстие спереди на культиваторе.

Нажмите на углубление в конце кронштейна запасного колеса, чтобы прижать его к

J = верхнего болта.

Проворачивают кронштейн запасного колеса до тех пор, пока

K = нижнее отверстие в корпусе не сравнится с отверстием 1 кронштейна.

Вставьте

14 = Болт M10X40

21 = Гайку M10

Рабочее положение

Закрепите кронштейн запасного колеса таким образом, чтобы он был направлен вверх в рабочем положении:

Нажмите на углубление в конце кронштейна, чтобы прижать его к

L = нижнего болта, и проворачивает кронштейн до тех пор, пока M = верхнее отверстие в корпусе не сравнится с отверстием в кронштейне.

- Снова закрепите кронштейн запасного колеса с помощью штифта и зафиксируйте его пружинным зажимом.

Установка консоли.



Снимите закрепленные

24 = болт,

25 = шайбу,

26 = гайку на левой задней части машины и сохранять их, чтобы затем снова установить.

Установите

10 = консоль на

1 = базовом блоке.

Зафиксируйте консоль с помощью ранее снятых болта, шайбы и гайки, а также компонентов из набора поставки

11 = болта,

12 = шайбы,

13 = гаек.

Затяните все болты с крутящим моментом **25 Нм**

Установка руля.



Расположите

15 = руль на конце консоли таким образом, чтобы нижнее отверстие на консоли сравнялся с

N = отверстием в руле

ПРИМЕЧАНИЕ



Затягивайте гайку надежно но таким образом, чтобы руль все же двигался на консоли.

Вставьте

16 = болт через отверстия и зафиксируйте с помощью

12 = шайбы и

17 = стопорной гайки.

Установите

15 = руль в желаемое положение (пять возможных положений, см. Раздел «Регулировка высоты руля»).

Вставьте

18 = штифт и зафиксируйте с помощью

19 = пружинного зажима

Регулировка высоты руля.



Рабочая высота руля может устанавливаться в любое из положений от a до d.

Снимите

9 = пружинный зажим и

18 = штифт на руле.

Установите

15 = руль в желаемое положение.

Вставьте штифт и зафиксируйте с помощью пружинного зажима.

Ручка стоит в положение e и, соответственно, экономит

пространство при хранении оборудования. Перед постановкой оборудования на хранение снова закрепите штифт и пружинный зажим на консоли.

Установка рычага дроссельной заслонки и тросиков сцепления



Прикрепите

O = регулятор подачи топлива на

15 = руль с помощью

19 = болта и

20 = стопорной гайки

GHA35, GHA35R, GHA65, GHA65R

Зацепите

P = тросик муфты сцепления переднего хода (нижний тросик) за

S = черный рычаг муфты сцепления.

Потяните кожух тросика вперед и прикрепите к кронштейну рычага.

GHA35R, GHA65R:

Зацепите

R = тросик муфты сцепления заднего хода (верхний трос) за

Q = красный рычаг муфты сцепления, также прикрепите кожух тросика к кронштейну рычага.

Прикрепите тросики к левой и правой сторонам

6 = руля, с помощью

15 = зажимов троса

Органы управления на руле.



O = Регулятор подачи топлива

GHA35, GHA35R, GHA65, GHA65R

S = Тросик муфты сцепления переднего хода (черный)

GHA35R, GHA65R:

Q = Тросик муфты сцепления заднего хода (красный)

T = Высота руля

Топливо и моторное масло



ПРИМЕЧАНИЕ



Залейте моторное масло перед первым запуском двигателя (см. руководство по эксплуатации двигателя).

Моторное масло.

Для определения типа и объема моторного масла см. руководство по эксплуатации двигателя.

Регулярно проверяйте уровень масла (см. руководство по эксплуатации двигателя).

Уровень масла должен находиться между отметками максимального и минимального уровней.

Топливо.

Рекомендации:

Используйте обычный неэтилированный бензин, который должен быть свежим и надлежащего качества (см. руководство по эксплуатации двигателя).

Во время наполнения бака топливом используйте воронку (в состав стандартного набора оборудования не входит).

Начало эксплуатации оборудования.

Будьте осторожны



- Никогда не эксплуатируйте оборудование в непосредственной близости от других лиц, особенно детей и животных.

- Перед началом эксплуатации оборудования всегда надевайте прочные ботинки и длинные брюки. Не пользоваться оборудованием босиком или в сандалиях.

- Установите все защитные крышки на оборудовании перед началом его эксплуатации.

- В целях безопасности, в конструкцию оборудования не